

**YT-80620** / **YT-80621** / **YT-80622** / **YT-80623** / **YT-80624** / **YT-80625** / **YT-80626** / **YT-80627** / **YT-80628** / **PL**

Treść instrukcji wg normy EN ISO 20345:2011 / Rozporządzenia PPE 2016/425/EU

Producent: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

Jednostka notyfikowana: ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, Wielka Brytania

Opisanię oznaczeń: YATO, PUBS - znak producenta; YT-80XXX / 8186 - numer katalogowy; 39 - 47 - rozmiar buta; 20XX.XX - rok i miesiąc produkcji buta; SB - kategoria obuwia bezpiecznego wg normy dotyczącej obuwia bezpiecznego EN ISO 20345:2011; SRA - odporność na poślizg na podłożu z płytki ceramicznej pokrytym NaLS; P - odporność na przebiecie.

Charakterystyka výrobu: Obuwie bezpieczne należy do kategorii II środków ochrony indywidualnej i jest przeznaczone do ochrony stop użytkownika. Stolewek butów wykonano z elastycznego tworzywa sztucznego. Podoszwa butów została wykonana z gumy. Buty posiadają cholewkę wykonaną z tworzywa sztucznoego, a także kewarlowe wzmocnienie podeszwy. Podnoski (wzmocnienie nosków) w butach wytrzymują uderzenie z energii 200 J oraz cisnienie z siłą 15 kN. Buty posiadają kategorię SB co oznacza, że posiadają zmięknięty obszar pięty, właściwości elektrostatyczne oraz absorpcję energii w pięcie. W celu dodatkiego zapoznania się z wymogami jakie są stawiane obuwii kategorii SB należy zapoznać się z lekturą przedmiotowej normy.

Informacje dotyczące obuwia antyelektrostatycznego: Zaleca się, aby obuwie antyelektrostatyczne było stosowane wtedy, gdy zachodzi konieczność zmniejszenia możliwości nadładowania elektrostatycznego, poprzez odłączenie ładunków elektrostatycznych tak, aby wykazywać niebezpieczeństwo zapłonu od iskr, np. palnych substancji i par, oraz gdy nie jest całkowite wykluczenie ryzyko porażenia elektrycznego spowodowanego przez urządzenie elektryczne lub elementy znajdujące się pod napięciem. Zaleca się jednak zwrócenie uwagi na to, że obuwie antyelektrostatyczne nie może zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem elektrycznym, gdyż wprowadza jedynie pewną rezystancję elektryczną między stopą a podłożem. Jeżeli niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego nie zostało całkowicie wyeliminowane, niezbędne są dalsze środki w celu uniknięcia ryzyka. Zaleca się, aby takie środki oraz wymiennie niżej badania były częścią programu zapobiegania wypadkom na stanowiku pracy. Zaleca się, aby zgodnie z doświadczeniami rezystancja elektryczna výrobu zapewniająca pożądany efekt antyelektrostatyczny w okresie użytkowania była niższa niż 1 000 MΩ. Dla nowego výrobu dolną granicę rezystancji elektrycznej określono na poziomie 100 kΩ, aby zapewnić ograniczoną ochronę przed niebezpiecznym porażeniem elektrycznym lub przed zapłonem w sytuacji uszkodzenia urządzenia elektrycznego pracującego przy napięciu do 250 V. Jednak użytkownicy powinni być świadomi tego, że w określonych warunkach obuwie może nie stanowić dostatecznej ochrony i dla ochrony użytkownika powinny być zawsze podjęte dodatkowe środki ostrożności. Rezystancja elektryczna tego typu obuwia może ulec znacznym zmianom w wyniku zgniania, zanieczyszczenia lub pod wpływem wilgoci. Obuwie to nie będzie spełniało swojej założonej funkcji podczas użytkowania w warunkach mokrych. Jest więc niezbędne dążenie do tego, aby obuwie spełniało swoją założoną funkcję odprowadzania ładunków i zapewniało ochronę przez cały czas eksploatacji. Zaleca się użytkownikowi ustalenie wewnątrzzakładowych badań rezystancji elektrycznej i prowadzenie ich w regularnych i częstych odstępach czasu. Obuwie klasyfikacji I może absorbować wilgoć, jeśli jest noszone przez długi czas, a w wilgotnych i mokrych warunkach może stać się obuwiem przewodzącym. Jeśli obuwie jest użytkowane w warunkach, w których materiał podeszowyw ulega zanieczyszczeniu, zaleca się, aby użytkownik zawsze sprawdzał właściwości elektryczne obuwia przed wejściem w obszar niebezpieczny. Zaleca się, aby w miejscach, gdzie używane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja podłoża nie była w stanie zniwelować ochrony zapewnianej przez obuwie. Należy się ubywać w czasie użytkowania obuwia zdalne elementy izolujące, z wyjątkiem dzwigniaskich výrobów poręczonych. Zaleca się, by nie umieszczane pomiędzy podeszwą obuwia i stopą użytkownika. Jeśli jakkolwiek wkładka jest umieszczana pomiędzy podeszwą a stopą, zaleca się sprawdzanie właściwości elektrycznych układu obuwia/wkładka.

Instrukcje użytkowania: Buty należy złożyć na stopy, ustawić język, a następnie zasnurować w taki sposób, żeby buty nie powodowały ucisku stop, a jednocześnie nie umożliwily wysunięcia stopę bez rozsunzrowania buta. Nie stosować środków pozwalających na szybsze dopasowanie buta do kształtu stopy. Takie środki mogą zmienić właściwości obuwia i spowodować, zmniejszenie stopnia ochrony. Zużyte buty należy przekazać do punktu przetwarzania surowców wtórnych.

Konserwacja výrobu: Obuwie należy konserwować za pomocą środków przeznaczonych do konserwacji obuwia z tworzyw sztucznych w płynach, pastach i aerozolkach. Części tekstylne konserwować za pomocą środków do tego przeznaczonych. Przed konserwacją obuwie należy dokładnie umyć ręcznie za pomocą letniej wody z mydłem, a następnie wysuszyć w temperaturze pokojowej z dala od źródeł ciepła. Po wysuszeniu przywrócić do konserwacji. Przeszkrzedeł zaleceń dotyczących do środków konserwujących. Obuwie przemoczone należy suszyć w sposób wymieniaony powyżej. W normalnych warunkach użytkowania przewoźwać konserwację nie rzadziej niż raz na miesiąc. W zależności od warunków użytkowania należy skrócić czas konserwacji obuwia.

Przechowywanie i transport výrobu: Buty przechowywać i transportować w dostarczonych opakowaniach kartonowych. Buty przechowywać w temperaturze pokojowej w suchym i przewiewnym miejscu. Nie wystawiać butów na ekspozycje z strony źródeł światła i ciepła. Nie zgniatć, nie deformować obuwia w trakcie przechowywania i transportu. Okreś twałości: Buty konserwowane, przechowywane i transportowane w sposób opisany w informacjach zachowują trwałość 5 lat od daty produkcji widocznej na bucie.

Deklaracja zgodności: dostępna w formie produktu na stronie internetowej toya24.pl

Content of the manual according to EN ISO 20345:2011 / PPE Regulation 2016/425/EU
Producer: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poland
Notified Body: ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Center Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom
Explanation of symbols: YATO, PUBS - manufacturer's mark; YT-80XXX / 8186 - catalog number; 39 - 47 - shoe size; 20XX.XX - year and month of shoe production; SB - safety footwear category according to the standard for safe footwear EN ISO 20345:2011; SRA - skid resistance on a ceramic tile substrate coated with NaLS; P - puncture resistance.
Product characteristics: Safety footwear belongs to category II of personal protective equipment and is intended to protect the user's feet. The upper of the shoes is made of flexible plastic. The sole of the shoes is made of rubber. The shoes have steel toe reinforcements and Keplar sole reinforcements. The toe caps (reinforced toes) in the shoes can withstand an impact with an energy of 200 J and a compression with a force of 15 kN. The shoes are SB category, which means that they have a closed heel area, electrostatic properties and energy absorption in the heel. To learn more about the requirements for SB category footwear, please read the standard in question.

Information regarding antistatic footwear: It is recommended that antistatic footwear be used when it is necessary to reduce the possibility of electrostatic charging by discharging electrostatic charges so as to exclude the risk of ignition from a spark, e.g. of flammable substances and vapors, and when the risk of ignition from a spark, e.g. electric shock caused by electrical equipment or live components. However, it is recommended to note that antistatic footwear cannot provide sufficient protection against electric shock, as it only introduces a certain electrical resistance between the foot and the ground. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, further measures are necessary to avoid the risk. It is recommended that such measures and the tests listed below be part of the workplace accident prevention program. It is recommended that, according to experience, the electrical resistance of the product ensuring the desired antistatic effect during the period of use should be lower than 1,000 MΩ. For a new product, the lower limit of electrical resistance is set at 100 kΩ to provide limited protection against dangerous electrical shock or ignition in the event of damage to electrical equipment operating at voltages up to 250 V. However, users should be aware that under certain conditions the footwear may not provide sufficient protection and additional precautions should always be taken to protect the user. The electrical resistance of this type of footwear may change significantly due to bending, contamination or exposure to moisture. These footwear will not fulfill their intended function when used in wet conditions. It is therefore necessary to ensure that footwear fulfills its intended function of dissipating loads and provides protection throughout the entire period of use. Users are advised to establish in-house electrical resistance tests and conduct them at regular and frequent intervals. Class I footwear may absorb moisture if worn for long periods of time and may become conductive in damp and wet conditions. If footwear is used in conditions where the sole material becomes contaminated, it is recommended that the user always check the electrical properties of the footwear before entering a hazardous area. It is recommended that in places where antistatic footwear is used, the resistance of the ground should not be able to eliminate the protection provided by the footwear. It is recommended that when wearing footwear, no insulating elements, with the exception of knitted hosiery products, should be placed between the sole of the footwear and the user's foot. If any insole is placed between the insole and the foot, it is recommended to check the electrical properties of the footwear/insole system.

Instructions for use: The shoes should be put on the feet, the tongue adjusted and then laced in such a way that the shoes do not cause pressure on the feet and at the same time do not allow the foot to be moved out without unlacing the shoes. Do not use any means that allow the shoe to fit more quickly to the shape of the foot. Such measures may change the properties of the footwear and reduce the degree of protection. Used shoes should be taken to a recycling center.

Product maintenance: Footwear should be preserved using agents intended for the maintenance of plastic footwear in liquids, pastes and aerosols. Maintain textile parts using agents intended for this purpose. Before maintenance, footwear should be washed thoroughly by hand using lukewarm water and soap, and then dried at room temperature away from heat sources. After drying, proceed with conservation. Follow the recommendations attached to preservatives. Wet footwear should be dried as described above. Under normal conditions of use, perform maintenance at least once a month. Depending on the conditions of use, shoe maintenance time should be shortened. Storage and transport of the product: Store and transport the shoes in the cardboard packaging provided. Store shoes at room temperature in a dry and ventilated place. Do not expose shoes to light or heat sources. Do not crush or deform shoes during storage and transport. Shelflife: Shoes maintained, stored and transported as described in the information will last 5 years from the production date visible on the shoe. Declaration of conformity: available in the product card on the website toya24.pl

Gefahr zu vermeiden. Es wird empfohlen, solche Maßnahmen und die nachfolgend aufgeführten Prüfungen in die Unfallverhütung am Arbeitsplatz einzubeziehen. Erfahrungsgemäß wird empfohlen, dass der elektrische Widerstand des Produkts, das die gewünschte antistatische Wirkung während der Nutzungsdauer gewährleistet, unter 1.000 MΩ liegen sollte. Für ein neues Produkt ist die Unterengde des elektrischen Widerstands auf 100 kΩ festgelegt, um im Falle einer Beschädigung elektrischer Geräte, die mit Spannungen bis zu 250 V betrieben werden, begrenzten Schutz vor gefährlichen Stromschlägen oder Entzündungen zu bieten. Benutzer sollten sich jedoch darüber im Klaren sein, dass unter Unter bestimmten Bedingungen bietet das Schuhwerk möglicherweise keinen ausreichenden Schutz und es sollten immer zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um den Benutzer zu schützen. Der elektrische Widerstand dieser Art von Schuhen kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeitseinwirkung erheblich verändern. Diese Schuhe erfüllen ihre vorgesehene Funktion nicht, wenn sie unter nassen Bedingungen verwendet werden. Es ist daher darauf zu achten, dass das Schuhwerk seine vorgesehene Funktion der Lastableitung und Des Schutzes über die gesamte Nutzungsdauer erfüllt. Benutzern wird empfohlen, betriebsinterne elektrische Widerstandsprüfungen einzurichten und diese in regelmäßigen und kurzen Abständen durchzuführen. Schuhe der Klasse I können bei längerem Tragen Feuchtigkeit absorbieren und bei Feuchtigkeit und Nässe leitfähig werden. Wenn Schuh unter Bedingungen verwendet werden, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, wird empfohlen, dass der Benutzer stets die elektrischen Eigenschaften der Schuhe überprüft, bevor er einen Gefahrenbereich betritt. Es wird empfohlen, dass an Orten, an denen antistatisches Schuhwerk verwendet wird, der Widerstand des Bodens den durch das Schuhwerk gebotenen Schutz nicht beeinträchtigt darf. Es wird empfohlen, beim Tragen von Schuhen, mit Ausnahme gestrickter Strumpfwaren, keine isolierenden Elemente zwischen der Schuhsohle und dem Fuß des Benutzers zu platzieren. Wenn zwischen Einlegesohle und Fuß eine Einlegesohle platziert wird, wird empfohlen, die elektrischen Eigenschaften des Schuh-/Einlegesohlen-systems zu überprüfen. Gebrauchsanweisung: Die Schuhe sollten an die FüÙe angelegt, die Zunge angepasst und anschließend so geschnürt werden, dass die Schuhe keinen Druck auf die FüÙe ausüben und gleichzeitig ein Herausbewegen der FüÙe ohne Lösen der Schnürung nicht möglich ist Schuhe. Verwenden Sie keine Mittel, die eine schnellere Anpassung des Schuhs an die Fußform ermöglichen. Solche Maßnahmen können die Eigenschaften des Schuhwerks verändern und den Schutzgrad verringern. Gebrauchte Schuhe sollten in einen Recyclinghof gebracht werden.

Produktpflege: Schuhe sollten mit Mitteln zur Pflege von Kunststoffschuhen in Flüssigkeiten, Pasten und Aerosolen konserviert werden. Pflegen Sie textile Teile mit den dafür vorgesehenen Mitteln. Vor der Pflege sollten die Schuhe gründlich mit lauwarmem Wasser und Seife von Hand gewaschen und anschließend bei Raumtemperatur, in Form von Wärmequellen, getrocknet werden. Fahren Sie nach dem Trocknen mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch, die von dem Trocken mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden

**YT-80620**
**YT-80621**
**YT-80622**
**YT-80623**
**YT-80624**
**YT-80625**
**YT-80626**
**YT-80627**
**YT-80628**

cipő gyorsabban illeszkedik a láb formájához. Az ilyen intézkedések megvalóztathatják a lábbeli tulajdonságait és csökkenthetik a védelem mértékét. A hasznátni cipőket egy újrahasználti központba kell vinni. A termék karbantatása: A lábbelit a műanyag lábbelik faldokkolatokban, pasztikában és aeroszolakban való ápolására szolgáló szerszökrekké kell tartóztatni. Karbantarisa a textil alkatrészeket erre a célra szolgáló szerszökrekké. Karbantarás előtt a lábbelit kézzel, langyos vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, majd szobahőmérsékleten, hóforráskötő távol szárítani. Szárítás után folyosszal tartóssítással. Kövesse a tartóssítószerkez vonatkozó ajánlásokat. A növekedés lábbel a fent leírtak szerint kell szárítani. Normál használati körülmények között legalább havonta egyszer végezzen karbantatást. A használati körülményeitől függen a cipő karbantatási idejét le kell rövidíteni.

A termék tárolása és szállítása: A cipőket a mellékelt karton csomagolásban tárolja és szállítsa. Tárolja a cipőket szobahőmérsékleten, száraz és szellőző helyen. Ne tegye ki a cipőt fény- vagy hőforrásnak. Tárolás és szállítás közben ne törje össze vagy deformálja a cipőt.

Felhasználhatósági idő: A tájékoztatóban leírtak szerint karbantartót, tárolt és szállított cipők a cipőn látható gyártási dátumtól számított 5 évig tartanak.

Megfelelőségi nyilatkozat: elérhető a termékártyán a toya24.pl weboldalon

## RO

Conținutul manualului conform EN ISO 20345:2011 / Regulamentul PPE 2016/425/UE

Producator: TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polonia
Organism notificat: ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, Regatul Unit
Explicația simbolurilor: YATO, PUBS - marca producătorului; YT-80XXX / 8186 - număr de catalog; 39 - 47 - marimea pantofilor; 20XX-XX - anul și luna producției de încălăminte; SB - categoria de încălăminte de siguranță conform standardului pentru încălăminte de siguranță EN ISO 20345:2011; SRA - rezistență la derapare pe un substrat de plăci ceramice acoperit cu NaLS; P - rezistența la perforare.
Caracteristicile produsului: Încălămintea de siguranță aparține categoriei II a echipamentului individual de protecție și este destinată proiectării profesionali utilizatorilor. Partea superioară a pantofilor este din plastic flexibil. Talpa pantofilor este din cauciuc. Pantofii au întărirea de oțel pentru vârfuri și întărirea de talpa Kevlar. Capetele de la picioare (degetele flexibile) din panotfi pot rezista la un impact cu o energie de 200 J și o compresie cu o forță de 15 kN. Pantofii sunt categoria SB, ceea ce înseamnă că au o zonă închisă a tocului, proprietăți elastice și absorbție de energie în călcăi. Pentru a afla mai multe despre cerințele pentru încălămintea din categoria SB, vă rugăm să citiți standardul în cauză.

Informații privind încălămintea anti-stăcută: Se recomandă folosirea încălămintei anti-stăcută atunci când este necesar să se reducă posibilitatea încărcării electrostatice prin descărcarea încărcării electrostatice, astfel încât să se excludă riscul de aprindere de la o scântee, de exemplu substanțe inflamabile și vapori și când risc de aprindere de la o scântee, de exemplu soc electric cauzat de echipamente electrice sau componente sub tensiune. Cu toate acestea, este recomandat să rețineți că încălămintea anti-stăcută nu poate oferi o protecție suficientă împotriva șocurilor electrice, deoarece introduce doar o anumită rezistență electrică între picior și sol. Dacă riscul de electrocutare nu a fost complet eliminat, sunt necesare măsuri suplimentare pentru a evita riscul. Se recomandă ca astfel de măsuri și testeale enumerate mai jos să facă parte din programul de prevenire a accidentelor la locul de muncă. Se recomandă ca, conform experienței, rezistența electrică a produsului care asigură efectul antistatic dorit.În perioada de utilizare să fie mai mică de 1.000 MΩ. Pentru un produs nou, limita inferioară a rezistenței electrice este setată la 100 kΩ pentru a oferi protecție limitată împotriva șocurilor electrice periculoase sau aprinderii în cazul deteriorării echipamentelor electrice care funcționează la tensiuni de până la 250 V. Cu toate acestea, utilizatorii ar trebui să fie conștienți de faptul că nu în anumite condiții, încălămintea poate să nu ofere o protecție suficientă și trebuie luată întodeauna măsuri de precauție suplimentare pentru a proteja utilizatorul. Rezistența electrică a acestui tip de încălăminte se poate modifica semnificativ din cauza izolației, contaminării sau expunerii la umiditate. Aceste încălăminte nu își vor îndeplini funcția prevăzută atunci când sunt utilizate în condiții umede. Prin urmare, este necesar să se asigure că încălămintea își îndeplinește funcția prevăzută de disipare a sarcinilor și oferă protecție pe toată perioada de utilizare. Utilizatorii sunt sfătuiți să stabilească teste de rezistență electrică interne și să le efectueze la intervale regulate și frecvente. Încălămintea de clasă I poate absorbi unele zădărași dacă este purtată o perioadă lungă de timp și poate deveni conductivă în condiții umede și umede. Dacă încălămintea este folosită în condiții în care materialul tălpii este contaminat, se recomandă ca utilizatorul să verifice întodeauna proprietățile electrice ale încălămintei înaintea de a intra într-o zonă periculoasă. Se recomandă ca în locuțiile în care se folosește incalăminte anti-stăcută rezistența solului să nu poată elimina protecția asigurată de încălăminte. Se recomandă că, la purtarea încălămintei, între talpa încălămintei și piciorul utilizatorului să nu fie plasate elemente izolatoare, cu excepția produselor de tricoajate. Dacă se pune vreo brant între brant și picior, se recomandă verificarea proprietăților electrice ale sistemului de încălăminte/brant.

Instrucțiuni de utilizare: Pantofii trebuie puși pe picioare, limba ajustată și apoi sietrata în așa fel încât pantofii sa nu provoace presiune asupra picioarelor și în același timp sa nu permită miscarea piciorului în afara fetei desfacerea sieturiiilor. pantofi. Nu utilizați niciun mijloc care să permită încălămintei să se privescască mai rapid la forma piciorului. Astfel de măsuri pot modifica proprietățile încălămintei și pot reduce gradul de protecție. Pantofii ușuri trebuie duși la un centru de reciclare.

Întreținerea produsului: Încălămintea trebuie păstrată folosind agenți destinați întreținerii încălămintei din plastic în lichide, paste și aerosoli. Întrețineți părțile textile folosind agenți destinați acestui scop. Înainte de întreținere, încălămintea trebuie spălată bine manual, folosind apă caldă și săpun, apoi uscată la temperatura camerei departe de sursele de căldură. După uscare, continuați cu conservarea. Urmați recomandările atașate conservanților. Încălămintea umedă trebuie uscată așa cum este descris mai sus. În condiții normale de utilizare, efectuată întreținerea cel puțin o dată pe lună. În funcție de condițiile de utilizare, timpul de întreținere a încălămintei trebuie scurtat.

Depozitarea și transportul produsului: Depozițați și transportați pantofii în ambalajul de carton furnizat. Păstrați pantofii la temperatura camerei intr-un loc uscat și ventilat. Nu expuneți încălămintea la lumină sau surse de căldură. Nu zdrobiți sau deformați încălămintea în timpul depozitării și transportului. Spiegați zona și transportați conform descrierii din informații vor dura 5 ani de la data producției vizibile pe panof. Perioada de valabilitate: Pantofii întreținuți, depozițați și transportați conform descrierii din informații vor dura 5 ani de la data producției vizibile pe panof. Declarație de conformitate: disponibilă în fișa produsului de pe site-ul toya24.pl

## ES

Contenido del manual según EN ISO 20345:2011 / Reglamento EPI 2016/425/UE

Productor: TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia
Organismo notificado: ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, Reino Unido
Explicación de símbolos: YATO, PUBS - marca del fabricante; YT-80XXX / 8186 - número de catálogo; 39 - 47 - talla de zapato; 20XX.XX - año y mes de producción del calzado; SB - categoría de calzado de seguridad según la norma de calzado seguro EN ISO 20345:2011; SRA: resistencia al deslizamiento sobre un sustrato de baldosas cerámicas recubiertas con NaLS; P - resistencia a la perforación.
Características del producto: El calzado de seguridad pertenece a la categoría II de equipos de protección individual y está destinado a proteger los pies del usuario. La parte superior de los zapatos está hecha de plástico flexible. La suela de los zapatos es de goma. Los zapatos tienen refuerzos en la puntera de acero y refuerzos en la suela de Kevlar. Las punteras (dedos reforzados) de los zapatos pueden soportar un impacto con una energía de 200 J y una compresión con una fuerza de 15 kN. Los zapatos son de categoría SB, lo que significa que tienen la zona del talón cerrada, propiedades electrostáticas y absorción de energía en el talón. Para obtener más información sobre los requisitos para el calzado de categoría SB, lea la norma en cuestión.
Información sobre el calzado antiestático: Se recomienda utilizar calzado antiestático cuando sea necesario reducir la posibilidad de carga electrostática mediante la descarga de cargas electrostáticas para excluir el riesgo de ignición por un chispa, por ejemplo, de sustancias y vapores inflamables, y cuando el Riesgo de ignición por chispa, por ejemplo, descarga eléctrica causada por equipos eléctricos o componentes activos. Sin embargo, se recomienda tener en cuenta que el calzado antiestático no puede proporcionar suficiente protección contra descargas eléctricas, ya que sólo introduce una cierta resistencia eléctrica entre el pie y el suelo. Si el riesgo de descarga eléctrica no se ha eliminado por completo, serán necesarias medidas adicionales para evitarlo. Se recomienda que dichas medidas y las pruebas que se enumeran a continuación formen parte del programa de prevención de accidentes laborales. Se recomienda, según la experiencia, que la resistencia eléctrica del producto que garantiza el efecto antiestático deseado durante el periodo de uso sea inferior a 1.000 MΩ. Para un producto nuevo, el límite inferior de resistencia eléctrica se establece en 100 kΩ para brindar protección limitada contra descargas eléctricas peligrosas o ignición en caso de daños al equipo eléctrico que opera a voltajes de hasta 250 V. Sin embargo, los usuarios deben tener en cuenta que bajo En determinadas condiciones, es posible que el calzado no proporcione suficiente protección y siempre se deben tomar precauciones adicionales para proteger al usuario. La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede cambiar significativamente debido a la flexión, la contaminación o la exposición a la humedad. Este calzado no cumplirá su función prevista cuando se utilice en condiciones de humedad. Por tanto, es necesario garantizar que el calzado cumpla su función prevista de disipar cargas y proporcionar protección durante todo el periodo de uso. Se recomienda a los usuarios que establezcan pruebas de resistencia eléctrica internas y las realicen a intervalos regulares y frecuentes. El calzado de Clase I puede absorber humedad si se usa durante largos periodos de tiempo y puede volverse conductor en condiciones húmedas y mojadas. Si el calzado se utiliza en condiciones en las que el material de la suela se contamina, se recomienda que el usuario siempre verifique las propiedades eléctricas del calzado antes de ingresar a un área peligrosa. Se recomienda que en lugares donde se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo no pueda eliminar la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda que al usar calzado no se coloquen elementos aislantes, a excepción de las medias de punto, entre la suela del calzado y el pie del usuario. Si se coloca alguna plantilla entre la plantilla y el pie, se recomienda comprobar las propiedades eléctricas del sistema calzado/plantilla.
Modo de empleo: Los zapatos se deben poner en los pies, ajustar la lengüeta y luego atar los cordones de tal manera que los zapatos no causen presión en los pies y al mismo tiempo no permitan sacar los pies sin desatar los cordones. zapatos. No utilice ningún medio que permita que el zapato se adapte más rápidamente a la forma del pie. Estas medidas pueden cambiar las propiedades del calzado y reducir el grado de protección. Los zapatos usados deben lavarse en un centro de reciclaje.

Mantenimiento del producto: El calzado debe conservarse utilizando agentes destinados al mantenimiento del calzado de plástico en líquidos, pastas y aerosoles. Mantener las piezas textiles utilizando agentes destinados a este fin. Antes del mantenimiento, el calzado debe lavarse minuciosamente a mano con agua tibia y jabón y luego secarse a temperatura ambiente lejos de fuentes de calor. Después del secado proceder a la conservación. Siga las recomendaciones adjuntas sobre conservantes. El calzado mojado debe secarse como se describe anteriormente. En condiciones normales de uso, realice el mantenimiento al menos una vez al mes. Dependiendo de las condiciones de uso, se debe acortar el tiempo de mantenimiento del calzado.

Almacenamiento y transporte del producto: Almacenar y transportar los zapatos en el embalaje de cartón suministrado. Guarde los zapatos a temperatura ambiente en un lugar seco y ventilado. No exponga los zapatos a fuentes de luz o calor. No aplaste ni deforme los zapatos durante el almacenamiento y transporte. No exponga los zapatos a fuentes de luz o calor. No aplaste ni deforme los zapatos durante el almacenamiento y transporte.

Vida útil: Los zapatos mantenidos, almacenados y transportados como se describe en la información durarán 5 años a partir de la fecha de producción visible en el zapato.
Declaración de conformidad: disponible en la ficha del producto en el sitio web toya24.pl

Contenu du manuel selon EN ISO 20345:2011 / Règlement EPI 2016/425/UE

Producteur : TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Pologne
Organisme notifié : ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, Royaume-Uni
Explication des symboles : YATO, PUBS - marque du fabricant ; YT-80XXX / 8186 - numéro de catalogue ; 39 - 47 - pointure ; 20XX-XX - année et mois de production de chaussures ; SB - catégorie de chaussures de sécurité selon la norme pour les chaussures de sécurité EN ISO 20345:2011 ; SRA - résistance au dérapage sur un substrat de carreaux de céramique recouverts de NaLS ; P - résistance à la perforation.

Caractéristiques du produit : Les chaussures de sécurité appartiennent à la catégorie II des équipements de protection individuelle et sont destinées à protéger les pieds de l'utilisateur. La tige des chaussures est en plastique souple. La semelle des chaussures est en caoutchouc. Les chaussures ont des renforts en acier au niveau des orteils et des renforts de semelle en Kevlar. Les embouts (pointes renforcées) des chaussures peuvent résister à un impact d'une énergie de 200 J et à une compression d'une force de 15 kN. Les chaussures appartiennent à la catégorie SB, ce qui signifie qu'elles ont une zone de talon fermée, des propriétés électrostatiques et une absorption d'énergie au niveau du talon. Pour en savoir plus sur les exigences relatives aux chaussures de catégorie SB, veuillez lire la norme en question.

Informations concernant les chaussures anti-staticques : Il est recommandé d'utiliser des chaussures anti-staticques lorsqu'il est nécessaire de réduire le risque de charge électrostatique en déchargeant des charges électrostatiques afin d'exclure le risque d'inflammation par une étincelle, par exemple de substances et de vapeurs inflammables, et lorsque le risque d'inflammation dû à une étincelle, par exemple choc électrique causé par un équipement électrique ou des composants sous tension. Il est toutefois recommandé de noter que les chaussures anti-staticques ne peuvent pas offrir une protection suffisante contre les chocs électriques, car elles introduisent seulement une certaine résistance électrique entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires sont nécessaires pour éviter ce risque. Il est recommandé que ces mesures et les tests énumérés ci-dessous fassent partie du programme de prévention des accidents du travail. Il est recommandé que, selon l'expérience, la résistance électrique du produit assurant l'effet anti-staticque souhaité pendant la durée d'utilisation soit inférieure à 1 000 MΩ. Pour un nouveau produit, la limite inférieure de résistance électrique est fixée à 100 kΩ pour fournir une protection limitée contre les chocs électriques dangereux ou l'inflammation en cas de dommages à l'équipement électrique fonctionnant à des tensions allant jusqu'à 250 V. Cependant, les utilisateurs doivent être conscients que sous Dans certaines conditions, les chaussures peuvent ne pas offrir une protection suffisante et des précautions supplémentaires doivent toujours être prises pour protéger l'utilisateur. La résistance électrique de ce type de chaussures peut changer considérablement en raison de la flexion, de la contamination ou de l'exposition à l'humidité. Ces chaussures ne rempliront pas leur fonction prévue lorsqu'elles sont utilisées dans des conditions humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que les chaussures remplissent leur fonction prévue de dissipation des charges et assurent une protection pendant toute la durée d'utilisation. Il est conseillé aux utilisateurs d'établir des tests de résistance électrique en interne et de les effectuer à intervalles réguliers et fréquents. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et peuvent devenir conductives dans des conditions humides et mouillées. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, il est recommandé à l'utilisateur de toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Il est recommandé que dans les endroits où l'on utilise des chaussures anti-staticques, la résistance du sol ne puisse pas éliminer la protection fournie par les chaussures. Il est recommandé, lors du port de chaussures, qu'un élément isolant, à l'exception des produits de bonneterie tricotés, ne soit placé entre la semelle de la chaussure et le pied de l'utilisateur. Si une semelle intérieure est placée entre la semelle intérieure et le pied, il est recommandé de vérifier les propriétés électriques du système chaussure/semelle intérieure.

Mode d'emploi : Les chaussures doivent être mises sur les pieds, la languette ajustée puis lacées de manière à ce que les chaussures ne provoquent pas de pression sur les pieds et en même temps ne permettant pas aux pieds de sortir sans desserrer le laçage. chaussures. N'utilisez aucun moyen permettant à la chaussure d'épouser plus rapidement la forme du pied. De telles mesures peuvent modifier les propriétés des chaussures et réduire le degré de protection. Les chaussures usagées doivent être déposées dans une déchetterie.

Entretien du produit : Les chaussures doivent être entretenues à l'aide d'agents destinés à l'entretien des chaussures en plastique sous forme de liquides, pâtes et aérosols. Entretien les pièces textiles à l'aide d'agents prévus à cet effet. Avant l'entretien, les chaussures doivent être soigneusement lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon, puis séchées à température ambiante loin des sources de chaleur. Après séchage, procéder à la conservation. Suivez les recommandations attachées aux conservateurs. Les chaussures mouillées doivent être séchées comme décrit ci-dessus. Dans des conditions normales d'utilisation, effectuez l'entretien au moins une fois par mois. Selon les conditions d'utilisation, le temps d'entretien des chaussures doit être raccourci. Stockage et transport du produit : Stocker et transporter les chaussures dans l'emballage carton fourni. Conservez les chaussures à température ambiante dans un endroit sec et aéré. N'exposez pas les chaussures à la lumière ou à des sources de chaleur. N'écrasez pas et ne déformez pas les chaussures pendant le stockage et le transport.

Durée de conservation : Les chaussures entretenues, stockées et transportées comme décrit dans les informations dureront 5 ans à compter de la date de production visible sur la chaussure.

Déclaration de conformité : disponible dans la fiche produit sur le site toya24.pl

## IT

Contenuto del manuale secondo EN ISO 20345:2011 / Regolamento DPI 2016/425/UE
Produttore: TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia
Organismo notificato: ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, Regno Unito

Spiegazione dei simboli: YATO, PUBS - marchio del produttore; YT-80XXX / 8186 - numero di catalogo; 39 - 47 - numero di scarpe; 20XX.XX - anno e mese di produzione della scarpa; SB - categoria delle calzature di sicurezza secondo la norma per le calzature di sicurezza EN ISO 20345:2011; SRA - resistenza allo scivolamento su un supporto di piastrelle ceramiche rivestito con NaLS; P - resistenza alla perforazione.

Caratteristiche del prodotto: Le calzature di sicurezza appartengono alla categoria II dei dispositivi di protezione individuale e sono destinate a proteggere i piedi dell'utilizzatore. La tomaia delle scarpe è realizzata in plastica flessibile. La suola delle scarpe è in gomma. Le scarpe hanno rinforzi sulla punta in acciaio e rinforzi sulla suola in Kevlar. I puntali (punte rinforzate) delle scarpe resistono ad un impatto con un'energia di 200 J e ad una compressione con una forza di 15 kN. Le scarpe sono della categoria SB, il che significa che hanno una zona del tallone chiusa, proprietà elettrostatiche e assorbimento di energia nel tallone. Per approfondire i requisiti delle calzature di categoria SB vi invitiamo a leggere la norma in questione.
Informazioni relative alle calzature anti-statiche: Si consiglia di utilizzare calzature anti-statiche quando è necessario ridurre la possibilità di carica elettrostatica scaricando le cariche elettrostatiche in modo da escludere il rischio di accensione da scintilla, ad esempio di sostanze e vapori infiammabili, e quando il rischio di accensione per scintilla, ad esempio scossa elettrica causata da apparecchiature elettriche o componenti sotto tensione. Tuttavia, si raccomanda di notare che le calzature anti-statiche non possono fornire una protezione sufficiente contro le scosse elettriche, poiché introducono solo una certa resistenza elettrica tra il piede e il suolo. Se il rischio di scossa elettrica non è stato completamente eliminato, sono necessarie ulteriori misure per evitare il rischio. Si raccomanda che tali misure e le prove di seguito elencate facciano parte del programma di prevenzione degli infortuni sul lavoro. Si consiglia, in base all'esperienza, che la resistenza elettrica del prodotto garantendo l'effetto antistatico desiderato durante il periodo di utilizzo sia inferiore a 1.000 MΩ. Per un prodotto nuovo, il limite inferiore della resistenza elettrica è fissato a 100 kΩ per fornire una protezione limitata contro scosse elettriche pericolose o accensione in caso di danni alle apparecchiature elettriche funzionanti con tensioni fino a 250 V. Tuttavia, gli utenti devono essere consapevoli che non in alcune condizioni le calzature potrebbero non fornire una protezione sufficiente e dovrebbero sempre essere prese precauzioni aggiuntive per proteggere l'utente. La resistenza elettrica di questo tipo di calzature può cambiare in modo significativo a causa della flessione, della contaminazione o dell'esposizione all'umidità. Queste calzature non adempiranno alla funzione prevista se utilizzate in condizioni di bagnato. È quindi necessario garantire che le calzature svolgano la funzione prevista di dissipare i carichi e forniscono protezione durante l'intero periodo di utilizzo. Si consiglia agli utenti di effettuare test interni di resistenza elettrica e di eseguirli a intervalli regolari e frequenti. Le calzature di Classe I possono assorbire umidità se indossate per lunghi periodi di tempo e possono diventare conduttive in condizioni umide e bagnate. Se le calzature vengono utilizzate in condizioni in cui il materiale della suola viene contaminato, si consiglia all'utente di verificare sempre le proprietà elettriche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Si raccomanda che nei luoghi in cui vengono utilizzate calzature anti-statiche, la resistenza del terreno non sia in grado di eliminare la protezione fornita dalle calzature. Si raccomanda che quando si indossano le calzature non siano interposti elementi isolanti, ad eccezione dei tappeti di moquette, tra la suola della calzatura e il piede dell'utilizzatore. Se viene posizionata una soletta tra la soletta e il piede, si consiglia di verificare le proprietà elettriche del sistema calzatura/soletta. Istruzioni per l'uso: Le scarpe vanno calzate, regolate la linguetta e poi allacciate in modo tale che le scarpe non esercitino pressione sui piedi e allo stesso tempo non permettano di spostare i piedi fuori senza slacciare le scarpe. Non utilizzare mezzi che permettano la scala di adattarsi più rapidamente alla forma del piede. Tali misure possono modificare le proprietà delle calzature e ridurre il grado di protezione. Le scarpe usate devono essere portate in un centro di riciclaggio.

Mantenimento del prodotto: le calzature devono essere conservate utilizzando agenti destinati alla manutenzione delle calzature in plastica in liquidi, paste e aerosol. Mantenere le parti tessili utilizzando agenti destinati a questo scopo. Prima della manutenzione, le calzature devono essere lavate accuratamente a mano con acqua tiepida e sapone, quindi asciugate a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore. Dopo l'asciugatura procedere con la conservazione. Seguire le raccomandazioni allegate ai conservanti. Le calzature bagnate devono essere asciugate come descritto sopra. In normali condizioni di utilizzo, eseguire la manutenzione almeno una volta al mese. A seconda delle condizioni di utilizzo, il tempo di manutenzione della scarpa dovrebbe essere ridotto.

Conservazione e trasporto del prodotto: Conservare e trasportare le scarpe nell'imballaggio di cartone fornito. Conservare le scarpe a temperatura ambiente in un luogo asciutto e ventilato. Non esporre le scarpe a fonti di luce o di calore. Non schiacciare o deformare le scarpe durante lo stoccaggio e il trasporto.

Durata di conservazione: Le scarpe mantenute, conservate e trasportate come descritto nelle informazioni dureranno 5 anni dalla data di produzione visibile sulla scarpa.

Dichiarazione di conformità: disponibile nella scheda prodotto sul sito toya24.pl

## NL

Inhoud van de handlingvolgens EN ISO 20345:2011 / PPE-verordening 2016/425/UE
Product: TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen
Aangemelde instantie: ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, Verenigd Koninkrijk

Verklaring van symbolen: YATO, PUBS - merkteken van de fabrikant; YT-80XXX / 8186 - catalogusnummer; 39 - 47 - schoenmaat; 20XX.XX - jaar en maand van schoenproductie; SB - categorie veiligheidschoenen volgens de norm voor veilig schoeisel EN ISO 20345:2011; SRA - stroefheid op een keramische tegelsubstraat bedekt met NaLS; P - lekbestendigheid.
Producteigenschappen: Veiligheidschoenen behoren tot categorie II van de persoonlijke beschermingsmiddelen en zijn bedoeld om de voeten van de gebruiker te beschermen. Het bovenwerk van de schoenen is gemaakt van flexibel plastic. De zool van de schoenen is gemaakt van rubber. De schoenen zijn voorzien van stalen neusversteking en Kevlar zoolversteking. De toe caps (verstekte tenen) in de schoenen zijn bestand tegen een impact met een energie van 200 J en een compressie met een kracht van 15 kN. De

schoenen vallen in de categorie SB, wat betekent dat ze geen gesloten hieligedeele, elektrostatiese eigenschappen en energieabsorptie in de hiel hebben. Voor meer informatie over de vereisten voor schoenen uit de SB-categorie kunt u de betreffende norm lezen. Informatie met betrekking tot anti-staticsch schoeisel: Het wordt aanbevolen anti-staticsch schoeisel te dragen wanneer het nodig is om de kans op elektrostatiese oplading te verkleinen door het ontlaten van elektrostatiese ladingen, om zo het risico van ontbranding door een vonk uit te sluiten, bijvoorbeeld van ontvlambare stoffen en dampen, en wanneer er risico op ontsteking door een vonk, bijvoorbeeld een elektrische schok veroorzaakt door elektrische apparatuur of onder spanning staande onderdelen. Het wordt echter aanbevolen om te merken dat anti-staticsch schoeisel niet voldoende bescherming kan bieden tegen elektrische schokken, omdat het slechts een bepaalde elektrische weerstand tussen de voet en de grond introduceert. Als het risico op een elektrische schok niet volledig is geëlimineerd, zijn verdere maatregelen nodig om het risico te vermijden. Het wordt aanbevolen dat dergelijke maatregelen e de onderstaande tests deel uitmaken van het programma voor de preventie van arbeidsongevallen. Het wordt aanbevolen dat, volgens de ervaring, de elektrische weerstand van het product dat het gewenste anti-statiche effect tijdens de gebruiksietsdure gaardert, lager is dan 1000 MΩ. Voor een nieuw product is de ondergrens van de elektrische weerstand vastgesteld op 100 kΩ om beperkte bescherming te bieden tegen gewaaiterke elektrische schokken of ontsteking in het geval van schade aan elektrische apparatuur die werkt op spanningen tot 250 V. Gebruikers moeten zich er echter van bewust zijn dat onder Onder bepaalde omstandigheden biedt het schoeisel mogelijk niet voldoende bescherming en moeten er altijd aanvullende voorzorgsmaatregelen worden genomen om de gebruiker te beschermen. De elektrische weerstand van dit type schoeisel kan aanzienlijk veranderen als gevolg van buigen, vervuiling of blootstelling aan vocht. Deze schoenen zullen hun beoogde functie niet vervullen bij gebruik in natte omstandigheden. Het is daarom noodzakelijk ervoor te zorgen dat schoeisel de beoogde functie van het afvoeren van lasten vervult en bescherming biedt gedurende de gehele gebruiksietsdure. Gebruikers wordt geadviseerd om interne elektrische weerstandstests uit te voeren en deze met regelmatige en frequente tussenpozen uit te voeren. Klasse I-schoeisel kan vocht absorberen als het gedurende langere tijd wordt gedragen en kan geleidend worden in vochtige en natte omstandigheden. Als schoenen worden gebruikt in omstandigheden waarbij het materiaal van de zool verontreinigd raakt, wordt aanbevolen dat de gebruiker altijd de elektrische eigenschappen van het schoeisel controleert voordat hij een gevaarlijke omgeving betreedt. Het wordt aanbevolen dat op plaatsen waar anti-staticsch schoeisel wordt gebruikt, de weerstand van de grond de door het schoeisel gedragde bescherming niet teniet maag doen. Het wordt aanbevolen om bij het dragen van schoenen geen isolatie-elementen, met uitzondering van gebreide kousen, tussen de zool van het schoeisel en de voet van de gebruiker te plaatsen. Als er een binnenzool tussen de binnenzool en de voet wordt geplaatst, wordt aanbevolen de elektriese eigenschappen van het schoeisel/binnenzoolstelsel te controleren.

Gebruiksaanwijzing: De schoenen moeten aan de voeten worden gezet, de tong moet worden afgesteld en vervolgens zodanig worden geregen dat de schoenen geen druk op de voeten veroorzaken en tegelijkertijd niet toestaan dat de voeten naar buiten worden bewogen zonder de veters los te maken. schoenen. Gebruik geen middelen waardoor de schoen zich sneller aan de vorm van de voet aanpast. Dergelijke maatregelen kunnen de eigenschappen van het schoeisel veranderen en de mate van bescherming verminderen. Gebruikte schoenen moeten naar een recyclingcentrum worden gebracht.

Productonderhoud: Schoenen moeten worden geconservd met middelen die bedoeld zijn voor het onderhoud van kunststofschoeen in vloestoffen, pasta's en spuitbussen. Onderhoud tieldexdelen met daarvoor bestemde middelen. Vóór het onderhoud moet schoenen grondig met de hand worden gewassen met lauw water en zeep, en vervolgens bij kamertemperatuur worden gedroegd, uit de buurt van warmtebronnen. Ga na het drogen verder met conserveren. Volg de aanbevelingen die bij conserveermiddelen horen. Nat schoeisel moet worden gedroegd zoals hierboven beschreven. Voer bij normaal gebruik minimaal één keer per maand onderhoud uit. Afhankelijk van de gebruiksiomstandigheden moet de onderhoudstijd voor schoenen worden verkort.

Opslag en transport van het product: Bewaar en transporteer de schoenen in de meegeleverde kartonnen verpakking. Bewaar schoenen bij kamertemperatuur op een droge en geventileerde plaats. Stel schoenen niet bloot aan licht- of warmtebronnen. Schoenen niet pletten of vervormen tijdens opslag en transport.

Houdbaarheid: Schoenen die worden onderhouden, ogeslagen en getransporteerd zoals beschreven in de informatie, gaan 5 jaar mee vanal de productiedatum die zichtbaar is op de schoen.

Conformiteitsverklaring: beschikbaar op de productkaart op de website toya24.pl

## GR

Περιεχόμενο του εγχειριδίου σύμφωνα με το EN ISO 20345:2011 / Κανονισμός PPE 2016/425/EU
Παραγωγή: TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Βρόσλαβ, Πολωνία
Κοινοποιημένος οργανισμός: ITS Testing Services (UK) Ltd (0362), Center Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, Ηνωμένο Βασίλειο

Επεξηγήση συμβόλων: YATO, PUBS - σήμα κατασκευαστή; YT-80XXX / 8186 - αριθμός καταλόγου; 39 - 47 - μέγεθος παπουτσιού; 20XX-XX - έτος και μήνας παραγωγής παπουτσιού. SB - κατηγορία υποδημάτων ασφαλείας σύμφωνα με το πρότυπο για ασφαλή υποδήματα EN ISO 20345:2011; SRA - αντίσταση ολίσθησης σε υποστρώμα κεραμική πλακιδίου επικαλυμμένο με NaLS. P - αντίσταση διάτρησης.
Χαρακτηριστικά προϊόντος: Τα υποδήματα ασφαλείας ανήκουν στην κατηγορία II του εξοπλισμού ατομικής προστασίας και προορίζονται για την προστασία των ποδιών του χρήστη. Το επάνω μέρος των παπουτσιού είναι κατασκευασμένο από εύκαμπτο πλαστικό. Η σόλα των παπουτσιού είναι κατασκευασμένη από καουτσούκ. Τα παπούτσια έχουν σπάλες ενισχύσης στα δάχτυλα και ενισχύσεις σόλας Kevlar. Τα καπάκια των ποδιών (ενισχυόμενα δάχτυλα) στα παπούτσια αντέχουν ορόση με ενέργεια 200 J και συμπίεση με δύναμη 15 kN. Τα παπούτσια είναι κατηγορίας SB, που σημαίνει οι έχουν κλειστή περιοχή φτέρνας, ηλεκτροστατικές ιδιότητες και απορρόφηση ενέργειας στη φτέρνα. Για να μλάβετε περισσότερα σχετικά με τις απαιτήσεις για υποδήματα κατηγορίας SB, διαβάστε το εν λόγω πρότυπο. Πληροφορίες σχετικά με τα αντιστατικά υποδήματα: Συνιστάται η χρήση αντιστατικών υποδημάτων όταν είναι απαραίτητο να μειωθεί η πιθανότητα ηλεκτροστατικής φόρτισης εκφορτίοντας ηλεκτροστατικά φορτία έτσι ώστε να αποκλειστεί ο κίνδυνος ανάφλεξης από σπινθήρα, π.χ. εύφλεκτων ουσιών και ατμών, και όταν κίνδυνος ανάφλεξης από σπινθήρα, π.χ. ηλεκτροπληξία που προκαλείται από ηλεκρικό εξοπλισμό ή ηλεκτροφόρα εξαρτήματα. Ωστόσο, συνιστάται να σημειωθεί ότι τα αντιστατικά υποδήματα δεν μπορούν να παρέχουν επαρκή προστασία από ηλεκτροπληξία, καθώς εισάγουν μόνο μια ορισμένη ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους. Έτσι ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας δεν έχει εξαλειφθεί πλήρως, απαιτούνται περαιτέρω μέτρα για την αποφυγή του κινδύνου. Συνιστάται τέτοια μέτρα και οι δοκιμές που αναφέρονται παρακάτω να αποτελούν μέρος του προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων στο χώρο εργασίας.

Συνιστάται, σύμφωνα με τη εμπειρία, η ηλεκτρική αντίσταση του προϊόντος που εξασφαλίζει το επιθυμητό αντιστατικό αποτέλεσμα κατά την περίοδο χρήσης να είναι μικρότερη από 1.000 MΩ. Για ένα νέο προϊόν, το κατώτερο όριο ηλεκτρικής αντίστασης ορίζεται στα 100 kΩ για να παρέχει περιορισμένη προστασία από επικίνδυνη ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη σε περιπτώσεις ζημιάς σε ηλεκρικό εξοπλισμό που λειτουργεί σε τάσεις έως 250 V. Ωστόσο, οι χρήστες θα πρέπει να γνωρίζουν ότι κάτω από ορισμένες συνθήκες τα υποδήματα ενδέχεται να μην παρέχουν επαρκή προστασία και θα πρέπει πάντα να λαμβάνονται πρόσθετες προφυλάξεις για την προστασία του χρήστη. Η ηλεκτρική αντίσταση αυτού του τύπου υποδημάτων μπορεί να αλλάξει σημαντικά λόγω κάμψης, μόνιμης ή έκθεσης στην υγρασία. Αυτό τα υποδήματα δεν εκπληρώνουν τη λειτουργία που προορίζονται όταν χρησιμοποιούνται σε υγρές συνθήκες. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι τα υποδήματα εκπληρώνουν τη λειτουργία που προορίζονται για τη διάχυση φορτίων και παρέρουν προστασία από την έκθεση της χρήσης. Συνιστάται στους χρήστες να πραγματοποιούν εσωτερικές δοκιμές ηλεκτρικής αντίστασης και να τις διεξάγουν σε τακτά και συχνά διαστήματα. Τα υποδήματα κατηγορίας I μπορεί να απορροφήσουν υγρασία εάν φορεθούν για μεγάλες χρονικές περιόδους και μπορεί να γίνουν αγώγιμα σε συνθήκες υγρασίας και υγρασίας. Εάν τα υποδήματα χρησιμοποιούνται σε συνθήκες όπου το υλικό της σόλας μολύνεται, συνιστάται ο χρήστης να ελέγχει πάντα τις ηλεκτρικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν σταθεί σε επικίνδυνη περιοχή. Συνιστάται σε μέρη όπου χρησιμοποιούνται αντιστατικά υποδήματα, η αντίσταση του εδάφους να μην μπορεί να εξαλειφεί την προστασία που παρέχεται από τα υποδήματα. Συνιστάται όταν φοράτε υποδήματα, να μην τοποθετούνται μονωτικά στοιχεία, με εξαίρεση τα ηλεκτικά προϊόντα καλοκαινών, μεταξύ της σόλας των υποδημάτων και του ποδιού του χρήστη. Εάν τοποθετήσετε οποιαδήποτε εσωτερική σόλα μεταξύ της εσωτερικής σόλας και του ποδιού, συνιστάται να ελέγξετε τις ηλεκτρικές ιδιότητες του συστήματος υποδημάτων/σόλας.

Οδηγίες χρήσης: Τα παπούτσια πρέπει να τοποθετούνται στα πόδια, να προσαρμόζονται η γλώσσα και μετά να δένονται με τέτοιο τρόπο ώστε τα παπούτσια να μην προκαλούν πίεση στα πόδια και τα ποσάχρονα να μην αφήνουν τα πόδια να μετακινούνται προς τα έξω χωρίς να εκκωλύονται παπούτσια. Μην χρησιμοποιείτε κανένα μέσο που επιτρέπει στο παπούτσι να ερωβρμάει πιο γρήγορα στο σχήμα του ποδιού. Τέτοια μέτρα μπορεί να αλλάξουν τις ιδιότητες των υποδημάτων και να μειώσουν τον βαθμό προστασίας. Τα χρησιμοποιούμενα παπούτσια πρέπει να μεταφέρονται σε κέντρο ανακύκλωσης.

Συντήρηση προϊόντος: Τα υποδήματα πρέπει να συντηρούνται χρησιμοποιώντας μέσα που προορίζονται για την συντήρηση πλαστικών υποδημάτων σε υγρά, πάστες και αερολύματα. Συντηρήστε τα κλωστοϋφαντουργικά μέσα χρησιμοποιώντας παραμόντες που προορίζονται για αυτό το σκοπό. Πριν από τη συντήρηση, τα υποδήματα πρέπει να καθαριστούν καλά στο χέρι χρησιμοποιώντας χλωρίν νερό και σαπούνι και στη συνέχεια να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου μακριά από πηγές θερμότητας. Μετά το στεγνύωμα, προχωρήστε στη συντήρηση. Ακολουθήστε τις συστάσεις που επινοούνται από τα συντηρητικά. Τα βρέγουμενα υποδήματα πρέπει να στεγνώσουν όπως περιγράφεται παραπάνω. Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, πραγματοποιήστε συντήρηση τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Ανάλυση με τις συνθήκες χρήσης, ο χρόνος συντήρησης του παπουτσιού θα πρέπει να μειώνεται.

Αποθήκευση και μεταφορά του προϊόντος: Αποθηκεύστε και μεταφέρετε τα παπούτσια σε συσκευασία από χαρόνι που παρέχεται. Αποθηκεύστε τα παπούτσια σε θερμοκρασία δωματίου σε ξηρό και αεριζόμενο μέρος. Μην εκθέτετε τα παπούτσια σε πηγές φωτός ή θέρμότητας. Μην συνθλίβετε ή παραμορφώνετε τα παπούτσια κατά την αποθήκευση και τη μεταφορά.

Διάρκεια ζωής: Τα παπούτσια που συντηρούνται, αποθηκεύονται και μεταφέρονται όπως περιγράφεται στις πληροφορίες θα διαρκέσουν 5 χρόνια από την ημερομηνία παραγωγής που είναι ορατή στο παπούτσι.

**YT-80620 / YT-80621 / YT-80622 / YT-80623 / YT-80624 / YT-80625 / YT-80626 / YT-80627 / YT-80628**

## HR

Slijedite preporuke povezane s konzervansima. Moku obuću treba osušiti na gore opisani način. U normalnim uvjetima uporabe, održavanje izvodite najmanje jednom mjesečno. Ovisno o uvjetima uporabe, vrijeme održavanja obuće treba skratiti. Skladištenje i transport proizvoda: Cipele čuvati i transportirati u priloženoj kartonskoj ambalaži. Cipele čuvajte na sobnoj temperaturi na suhom i prozračnom mjestu. Ne izlažite cipele svjetlu ili izvorima topline. Nemojte gnječiti ili deformirati cipele tijekom skladištenja i transporta.

Rok trajanja: Cipele održavane, skladištene i transportirane kako je opisano u informacijama trajat će 5 godina od datuma proizvodnje vidljivog na cipei.

Izjava o sukladnosti: dostupna na kartici proizvoda na web stranici toya24.pl

## AR

EN ISO ٤٢٥/٢٠١٦ لائحة معدات الوقاية الشخصية ٢٠٢٤٥:٢٠١١/EU محتوى الدليل وفقاً لمعيار

المملكة المتحدة، ١٦٨٥٠١، ٤١٥٠١٣ فرانسوا، بولندا TOYA SA, ul. Sołtysovicka Leicester. Leicester LE١١٧WD، المتنج:

فئة أحمية - SB سنة وشير إنتاج الأحمية - ٨١٨١XX.XX - رقم الكتاج: ٢٩ - ٤٧ - مقس الحذاء: ٢٠/٢٨٠-XXX Y٨٠٠-XXX علامة الشركة المصنعة- YATO, PUBS - شرح الرموز ؛ ف - مقاومة التقيسNALS مقاومة التزلاي على ركيزة من بلاط السيراميك مطبلة ب- SRA ٢٠١١/٢٠٢٤٥:٢٠١١ EN ISO السلامة وفقاً لمعيار الأحمية الأمنة خصائص المنتج: تنتمي أحمية العلامة إلى الفئة الثانية من معدات الحماية الشخصية ويهدف إلى حماية أقدام المستخدم. الجزء العلوي من الحذاء مصنوع من البلاستيك المرن. نعل الحذاء مصنوع من المطاط. تحتوي الأحمية على تعزيزات من الصلب الأصابع القدم وتعزيزات من مادة كيفلار. يمكن لأغطية أصابع القدم (أصابع القدم المقواة) الموجودة في الأحمية أن تتحمل مما يعني أنها تحتوي على منطقة كعب مغلقة وخصائص الكتر وستاتيكي وامتصاص للطاقة في الكعب. لمعرفة SB: تأثيراً بقوة ٢٠٠ جول وضغطاً بقوة ١٥ كيلو نيوتن. الأحمية من فئة يرحى قراءة المعيار المعني SB: المزيد حول متطلبات الأحمية من فئة

معلومات بخصوص الأحمية المضادة للكهرباء الاستاتيكية: يوصى باستخدام الأحمية المضادة للكهرباء الاستاتيكية عندما يكون ذلك ضرورياً لتقليل احتمالية الشحن الكيرويستاتيكي عن طريق تفريغ الشحنات الكيرويستاتيكية وذلك لاستبعاد خطر الاشتعال من شرارة، على سبيل المثال، المواد والأجزاء القابلة للاشتعال، وعندما خطر الاشتعال من شرارة، على سبيل المثال، الصدمة الكيبريائية الناجمة عن المعدات الكيبريائية أو المكونات الحية. ومع ذلك، فمن المستحسن ملاحظة أن الأحمية المضادة للكهرباء الاستاتيكية لا يمكن أن توفر حماية كافية ضد السمعات الكيبريائية، لأنها تقدم فقط مقاومة كيبريائية معينة بين القدم والأرض. إذا لم يتم القضاء على خطر الصدمة الكيبريائية بشكل كامل، فمن الضروري اتخاذ المزيد من التدابير لتجنب هذا الخطر. من المستحسن أن تكون هذه التدابير والاختبارات المتكورة أثناء جزءاً من برنامج الوقاية من الحوادث في مكان العمل. يوصى، وفقاً للتصوير، بأن تكون المقاومة الكيبريائية للمنتج التي تضمن التأثير المضاد للكهرباء الاستاتيكية المطلوب خلال فترة الاستخدام أقل من ١٠٠٠ ميجا أوم. بالنسبة لمنتج جديد، تم تعيين الحد الأدنى للمقاومة الكيبريائية على ١٠٠ كيلو أوم لتوفير حماية محدودة ضد السمعات الكيبريائية الخطيرة أو الاشتعال في حالة تلف المعدات الكيبريائية التي تعمل بجهد يصل إلى ٢٥٠ فولت. ومع ذلك، يجب على المستخدمين أن يدركوا أنه تحت في ظروف معينة، قد لا توفر الأحمية الحماية الكافية ويجب دائماً اتخاذ احتياطات إضافية لحماية المستخدم. قد تتغير المقاومة الكيبريائية لهذا النوع من الأحمية بشكل كبير بسبب الانحذاء أو التلوث أو التعرض للرطوبة. لن تؤدي هذه الأحمية وظيفتها المقصودة عند استخدامها في الظروف الرطبة. لذلك من الضروري التأكد من أن الأحمية تؤدي وظيفتها المقصودة الممثلة في تبيد الأحمال وتوفير الحماية طوال فترة الاستخدام بأكملها. يُنصح المستخدمون بإجراء اختبارات المقاومة الكيبريائية داخل الشركة وإجراءها على فترات منتظمة ومتكررة. قد تمتص أحمية الفئة الأولى الرطوبة إذا تم ارتداؤها لفترات طويلة من الزمن وقد تصبح موصلة للكهرباء في الظروف الرطبة والرطبة. إذا تم استخدام الأحمية في ظروف تصبح فيها مادة النعل مبلوثة، فمن المستحسن أن يقوم المستخدم دائماً بالتحقق من الخصائص الكيبريائية للأحمية قبل الدخول إلى منطقة خطرة. يوصى في الأمكن أن يتم فيها استخدام الأحمية المضادة للكهرباء الاستاتيكية، إلا تكون مقاومة الأرض قادرة على إلغاء الحماية التي توفرها الأحمية. يوصى عند ارتداء الأحمية، بعدم وضع أي عناصر عزلة، باستثناء منتجات الجوارب المحبوكة، بين نعل الحذاء وقدم المستخدم. إذا تم وضع أي نعل بين النعل والقدم، فمن المستحسن التحقق من الخصائص الكيبريائية لنظام الأحمية/النعل

تعليمات الاستخدام: يجب وضع الحذاء على القدمين وضبط اللسان ثم ربطه بطريقة لا تسبب الضغط على القدمين وفي نفس الوقت لا تسمح بتحريك القدم للخارج دون فك الرباط أحمية. لا تستخدم أي وسيلة تسمح للحذاء بأن يتناسب بشكل أسرع مع شكل القدم. مثل هذه التدابير قد تغير خصائص الأحمية وتقلل من درجة الحماية. ينبغي أخذ الأحمية المستعملة إلى مركز إعادة صيانة المنتج. يجب الحفاظ على الأحمية باستخدام عوامل مخصصة لصيانة الأحمية البلاستيكية في السوائل والمعاجين والبهاء الجوي. صيانة الأجزاء النسيجية باستخدام عوامل مخصصة لهذا الغرض. قبل الصيانة، يجب غسل الأحمية جيداً بتويًا باستخدام الماء الفاتر والصابون، ثم تجفيفها في درجة حرارة الغرفة بعيدًا عن مصادر الحرارة. بعد التجفيف، انتقل إلى الحفظ. اتبع التوصيات المرفقة بالمواد الحافظة. يجب تجفيف الأحمية المبللة كما هو موضح أعلاه. في ظل ظروف الاستخدام العادية، قم بإجراء الصيانة مرة واحدة على الأقل شهرياً. اعتمادًا على ظروف الاستخدام، يجب تنظيف وقت صيانة الحذاء

تخزين ونقل المنتج: تخزين ونقل الأحمية في الجيرة الكرتونية المتوفرة. قم بتخزين الأحمية في درجة حرارة الغرفة في مكان جاف وجيد التهوية. لا تعرض الأحمية لمصادر الضوء أو الحرارة. لا تلمسحق أو تشويه الأحمية أثناء التخزين والنقل

مدة الصلاحية: تستمر الأحمية التي يتم صيانتها وتخزينها ونظفها كما هو موضح في المعلومات لمدة ٥ سنوات من تاريخ الإنتاج الطاهر على الحذاء toya٢٤.pl (إعلان المطابقة: متوفر في بطاقة المنتج على الموقع الإلكتروني